

Gálatas

**Galacia llactaibi tiyac quiriccunama
Pablo cai cartata quillcasha cachan**

1 ¹Señor Jesucristohuas chasnallata paita causachic Yaya Diospas ñucata japisha cachashca runa mani paimanda rimangahua. Mana runachu cachahuashca astahuanbas Diosmi cachahuara. ²Ñáuca Pablo tucui ñucahanu pariu tiyac quiriccunandi canguna provincia Galaciaibi tiyac caran quiric muntungunama saludaunchi.

³Yaya Diospas, ñucanchi Señor Jesucristohuas cangunata llaquisha mana manzharina cungaila causaitas cuchun nini. ⁴Jesucristoga ñucanchi Yaya Dios munashcata pactachishami ñucanchi juchamanda huañura cai mana ali causaimanda cunan llushpichingahua. ⁵Paiga huiñai huiñaigama balichishca achun.

Quishpinaga shugllami

⁶Cristo llaquishcamandami Yaya Dios cangunata japishca ashallata cunanga shuc quishpina shimitaga catiunguichi. Ñáuca chita uyasha cangunamanda yapa manzharini. ⁷Quishpinamanda yachachinaga shuglla man, shucca illan. Chasna agllaita maican yanga yachachiccuna Cristo quishpichina shimita cambiasha nisha puriushami cangunata pandachinaun. ⁸Cristo

quishpichinamanda ñucanchi yachachishcacuinta pihuas shuc tunuta yachachishaga ucupachama cachashca achun nini. Ñáucanchillata u jahuapachamanda shuc angelbas chicanda yachachicpi chasna tucuchun. ⁹Ñáa rimashca agllaita cutillata rimauni, canguna uyashca Diospa quishpina shirimanda shuc tunuta yachachic runaga ucupachama cachashca achun. ¹⁰Ñáuca chasna rimashaga runaguna ñucata balichihuachun nisha mana munanichu, randi Yaya Diosmi ñucata balichihuachun nisha munani. Chasna cunangama runagunallahuan ali angahua nisha munashca ashaga mana Cristo mandashca runachaima.

Pablo Jesucristomanda yachachic tucusha

¹¹Canguna caita yachangahua munani huauquiguna. Ñáuca cangunata camachishca quishpichina shimiga mana runa yachachishca shimichan. ¹²Caitaga mana runamanda japiro nichu, pi runahuas mana yachachihuashcachu. Astahuanbas Jesucristo quiquinmi yachachihuara.

¹³Ñáuca ñaupa israelguna yachaita catisha imasna causashcata ña yachanguichimi, chasna causasha Diospa runagunata turmintachisha huanchisha tucuita chingachisha nisha puric arani. ¹⁴Ñáucaga tucui

ñucahan pariu accunamanda israel yachaitas apayayaguna yachaitahuas yapa munasha catiusha yalicta yachac tucurani.¹⁵ Náuca chara mana pagarillaita Dios ñucata llaquisha japihuashca paimanda rimac tucungahua.¹⁶ Dios pai munashca uraspi paihua churita ricuchihuara ñuca paimanda mana-israel runagunata camachingahua. Chi runagunama camachigri nisha rimahuacpihuas imasata rasha nisha mana pitas tapugiranichu.¹⁷ Chasnallata chi ñucamanda ñaupa Jesus japisha cachashca chunga ishcái (12) runagunahuan cuintangahua Jerusalenma mana riranichu. Chasna rana randimanda Arabia pambama uctalla rirani Yaya Dioslla yachachihuachun nisha, chihuasha cuti Damasco llactamallata bultihamurani.

¹⁸ Quimsa (3) huatahuashaibi Jerusalenma rirani Pedrota ricsingahua. Chasna risha paihuan ishcái (2) semanata tiyarani.¹⁹ Chibiga Señor Jesuspa huauiqui Santiagollatami ricurani, chi shu japisha cachashca runagunataga mana pi shuctas ricuranichu.²⁰ Yaya Diospa ñaupacpi mana llullashachu caita cangunama quillcauni.

²¹ Chihuasha Siria, Cilicia nishca llactagunamas rirani.²² Chi uras Judeaibi tiyac Cristota quiric muntunguna ñuca ñahuita chara mana ricsihuaurachu.²³ Paiguna casna rimashcallata uyashcauna, ñucanchita ñaupa turmintachic runaga pai ñaupa mana munashca quirina shimillatata cunanga camachisha puriun.²⁴ Chasna camachisha puriushcata uyasha ñucamanda Diosta ashcata alabashcauna.

Pablo camachinamanda Jerusalenbi cuintanacunaura

2 ¹Chunga chuscu (14) huatahuasha Bernabehuan cuti Jerusalenma

rirani Titotas pushasha.² Dios ñucata chima rina mangui nisha yuyachishcamanda rirani. Chibi pactasha quiric runagunata mandac nishcagunahuan sapalla cuintagrirani. Quishpichina shimita mana-israelgunama ñuca camachishcamanda paigunata cuintarani paiguna alita yachanauchun nisha. Náuca ñaupa rashcatas cunan raushcatahuas rimacpi uyasha ali man nisha rimahuanaupi ñuca mana yanga camachishcata yachaima.³ Chasna acpi ñuca pushashca griego runa Tito nishcaga mana-israel runa agllaita mana pihuas pai israel runacinta tucuchun nisha Moises mandashcashina rai nisha mana mandarachu.⁴ Chasna agllaita quiric manchi nisha maican yanga llullac runaguna ñucanchi Jesucristohuan cungailla causanata ricungahuaca pacalla satirishcaunami. Satirisha ñucanchi shuc mandashca runaguna tucunauchun nisha munashcamanda, Moises mandashca shimigunata pactachina manguchi ninaura.⁵ Paiguna chasna rimanaupihuas ñucanchiga paiguna yachachishcata mana imatas uyaranichichu. Canguna sirtu shimita quirisha quishpichishca tucungahuami paigunata mana uyaranichu.

⁶ Quiric runagunata mandac runagunahuas ñuca camachishcamanda mas casna camachingui mana nihuaurachu. Paiguna imasna ashcahuas mana imaschahuan. Runaguna mandac amu acpihuas Yaya Diosca mana balichinzu.⁷ Astahuanbas ñuca chi mana-israelgunama paihua quishpina shimita camachingahua Dios japihuashcata yachanaura, Pedrota quiquin israelgunata camachingahua japihsacuinta.⁸ Yaya Diosca Pedrotaga

chi israel runagunata camachingahua cachashca mara, chasnallata ñucatas Diosllatami chi mana-israelgunata camachingahua cachashca marani.

⁹Ñáa Santiago, Pedro, Juandi Jesucristomanda yapa yachachisha tucui quiriccunata yanapac anaura. Paiguna Yaya Dios ñucata llaquisha chasna cachashcata yachasha, ñucatas Bernabetas ninaura alimi, chi mana-israelgunata Diospa shimita camachiguichi, randi ñucanchiga israelgunatami camachingaraunchi. Chasna rimashcahuashaga maquita japiroiranchi ñucanchi shuc yuyaillahuan ashcata ricuchingahua. ¹⁰Chasnallata paiguna rimanaura, tsuntsu runagunata yanapaichi. Ñáucallatami chita yapa yuyarisha pactachinata munarani.

Antioquiaibi Pablo sinzhita Pedrota rimara

¹¹Chihuasha Antioquia llactaibi ñuca tiyaushcaibi Pedro pactamura. Quiriccunahuan pai mana alita rashcamanda ñahuipura paita rimarani. ¹²Pedro ñaupa pailla pactashcallaibiga chi mana-israel quiriccunahuan pariu micurallami. Randi Santiago cachashca israelguna pactamucpi manzharisha mana-israel runagunamanda anchurira mana paigunahuan mas pariu micusha nisha, chi israelgunaga mana-israelgunahuan mana micunachu nisha rimashcata manzhashcamanda. ¹³Chi shuc quiric israel huaquiguna Pedro chasna rashcata ricusha paigunas chasnallata anchurinaura, Bernabeuhas paigunacaintallata anchurira.

¹⁴Paiguna chasna Diospa quishpina sirtu shimi rimashcacuinctata mana ranaupi ricusha tucui runaguna ñaupaci Pedrota shuc

shimita rimarani, ricui canga israel runa ashallata mana-israel runacuincta purirangui. Chasna acpi imahuata canga mana-israelgunata israelgunacuincta tucunata mandanguirani.

Mana-israelgunahuas quirishallami quishpiunguna

¹⁵Ñaucanchiga quiquin israelminda miraimanchi, mana chi shuccunashina juchayuccanchi.

¹⁶Chasna ashallata yachanchimi pihius Moises mandashcagunata pactachishcamandalla mana Dioshuan alichishca tucunzhu, astahuanbas Jesucristota quirishcamandalla. Ñáa ñucanchiga Jesucristota quirishcamandalla Dioshuan alichishca tucushcanchi, mana chi mandashcagunata pactachishcamandallachu. Pihuas chi mandashcagunata pactachishcamandalla Dioshuan alichishca tucunata mana ushanzhu.

¹⁷Randi shuc israel runaga casna rimamma Jesucristota quirinata munasha ñaupapunda yuyarinami juchayuc mani nisha. Astahuanbas mana rimanachu Cristomi casna ñucata juchayucta rahuara nisha. Sirtu chita mana chasna yuyarinachu.

¹⁸Astahuanbas chi ñaupa mana ranachu nisha mandashcata ñuca cunanga cuti raichi nisha rimashaga, sirtu ñuca juchayuc ashcata ricuchini.

¹⁹Chasna asha ña huañushcacuincta mani chi mandashcagunata mana rangahua, randi Diospacta rasha causangahua. ²⁰Ñaucaga ña Cristohuan pariu cruspi huañushcacuincta mani. Chasna ashami mana ñuca quiquin ushaillahuanzhu causauni randi Cristomi ñucahuacpi causaun. Paiga ñucata llaquishami ñuca

randimanda huañura. Chasna acpi cai aichahuan causaushas Diospa churita quirishcata yuyarishallami causauni. ²¹ Ñáuccha chasna rimasha Yaya Dios llaquishcatami balichini. Chasna acpi yuyarichi. Chi mandashcagunata pactachishcamandalla Dioshuan alichishca tucuna acpiga, Cristoga yangami huañushca an mara. Chitaga mana rimashcanichu.

Dioshuan alichishca tucushcanchi

3 ¹Yuyai illacshina manuichi Galacia runaguna. Pita cangunata umanaura Diospa sirtu shimita ama uyanauchun nisha. Ñáucanchi cangunata camachiushca uraspi Jesucristo cruspi huañushcata cangunata ñahuiahuan ricuchicshina yachachishcanchi. ²Imasnata Diospa Samaita japiroguichi, chita rimahuaiichi: chi mandashcagunata pactachishachu paitaga japiroguichi, manachu Diospa quishpina shimita uyashcamandami quirisha japiroguichi. ³Yuyai illacshinachanguichi. Diospa Samaihuan callarishallata cunanga canguna ushaillahuanzhu Diospacpi ali tucusha nisha yuyaringuichi. ⁴Quirishcamanda turmintarishaga yangachu turmintariranguichi. Chi turmintarishcaga ama yanga tucuchun nishami munani. ⁵Alita yuyarichi. Dios paitua Samaita manachu cangunama cun. Cangunahuacpi manachu jatun manzhanayacta raun. Dios mana chasnaga ranzhu canguna chi mandashcagunata pactachishcamanda, astahuanbas canguna Diospa quishpina shimita uyasha quirishcamandami paiga chasna ran.

⁶Ñáucanchi huañuc apayaya Abrahanmanda Diospa shimi casnami nin: Abrahanga Diosta quirirami,

pai chasna quirishcamandami Dios ñucahuan ali mangui nishca tucura. ⁷Caita alita yachaichi, tucui Abrahancuinta quiric runagunaga Diospa quiquin huahuashina tucushca manchi. ⁸Ñáa casna yachanchi. Yaya Diosca ñaupa urasmandapacha cai quishpina shimita huañuc apayaya Abrahanda rimara:

Ñáucaga tucui llactagunai tiyac runagunata
canmandami ñucahuan alita
rashami

nisha paitua shimibi sirin. Chasna nicpi mana-israel runagunahuas quirishcamandalla Dioshuan ali nishca tucungaunami nin. ⁹Chimandami tucui runaguna Abrahancuinta Diosta quirishaga Diospacpi ali nishca tucushcamanda Abrahanda cushcacinta cuitucungaunami.

¹⁰Chimanda Diospa shimibi casna quillcashcam:

Pihuas chi mandashcagunata
tucuita mana pactachishaga
caudsayachishca tucungami nisha.

Chasna acpi chi mandashcagunata pactachishalla quishpinami nisha rimaccunaga caudsayachishca tucungaunami. ¹¹Ñáa yachanchi Diospa shimi nishcata:

Yaya Dioshuan ali nishca runaga
paita quirishcamandallami
causanga.

Chiraicumchi mandashcagunata pactachishcamanda Dioshuan ali tucunata mana pihuas ushanzhu. ¹²Chi mandashca shimita pactachinaga mana quirinamandachan. Astahuanbas Diospa shimi nin:

Diospa causaita charingahua
Moises mandashcagunata
pactachina angui nic runaga
chigunataga huinda pactachina
man.

¹³Chasnallata Diospa shimi nin:
Ruyaibi chacatai tucuc
runagunaga
caudsayuc tucungaunami.
Ñáa Cristo ñucanchi randimanda
huañushami chi caudsachisha
mandashca shimimanda ñucanchita
quishpichira. ¹⁴Chi mana-israel
runagunahuas Abrahancuenta
ñucuhan ali tucunauchun nisha
quishpichira, chasnallata tucui
paita quirishcamanda Yaya Dios
cungaraushca Samaita japinauchun
nishca.

**Mandashca shimiga chi
ñaupa Dios cushami nishca
shimita mana jarcanzhu**

¹⁵Ñaucanchi yachaimanda
yuyarishunchi huauquiguna.
Ishcai (2) runa ima pactachina
shimitas rimasha maquita
japirisha mana pihuas cambianata
ushanzhu, yapachinatahuas mana
ushanzhu. ¹⁶Ñáa Dios cushami
nishca shimigunata Abrahanma
paihua miraimahuas rimashca.
Diospa shimi miraima nisha mana
ashca runagunamanda rimanzhu
astahanbas camba miraima nisha
shugllata yuyarisha riman. Chiga
Cristomi. ¹⁷Chasna acpi casna nini,
Diosca Abrahanma cushami nishcataga
pactachishami nira. Chasna rimasha
chuscu patsac quimsa chunga (430)
huatahuasha pai mandashcagunata
Moisesta quillcachira. Chasna agllaita
Abrahanma cushami nisha rimashca
shimitaga pihuas cambianata mana
ushanzhu, chi mandashcagunahuas
cambianata mana ushanzhu.
¹⁸Randi chi mandashcagunata
pactachishcamandalla Dios
cushami nishcata japina acpiga chi
cushami nishcata jipinata mana

ushanchimachara. Astahanbas
Dios chi cushami nishca shimitaga
Abrahan yuyarishcamandalla cura.

¹⁹Chasna acpi chi mandashca
shimigunaga imangahuata balin
nisha tapunguichima. Dios cushami
nishcatacuenta Abrahanmanda mirai
runama rimara. Pai shamunagama
chi mandashca shimigunata cura
tucui israel runagna juchata
raucta yachanauchun nisha.
Diospa angelgunaga tucui chi
mandashcagunata Moisesma
cushcauna israelgunata yachachichun
nishca. ²⁰Chi cushcaga ishcaimanda
(2) riman, cachagmandas
uyaccunamandahuas. Diosca shuglla
ashami mana pitas cachasha paillata
cushami nisha Abrahanma pactachina
shimita rimashca.

**Mandashca shimiguna
imaraicu balisheca**

²¹Mandashca shimigunahuan
Dios Abrahanma cushami nishca
shimihianga mana cuntarchanaun.
Sirtu mana cuntarchanaun. Mandashca
shimiguna Diospa causaita cunata
ushashca acpiga runagna chita
pactachisha Diospacpi ali nishca
tucunata ushanaunma mara.
²²Randi Diospa shimi nin: Tucui
runagunaga huatashcacuinta jucha
ucuibi causaunguna. Chimandami
Jesucristota quirishcamandalla paita
quiriccunallami Dios cungaraushcata
japingaunami.

²³Chi quirina punzha chara mana
pactamushcái chi mandashcagunaga
ñucanchita huatashcacuinta
charitucuranchi. Jesucristota quirina
punzhata Yaya Dios ricuchinagama
chasna causaranchi. ²⁴Chi
mandashca shimiga shuc huahuata
cuiracshina ñucanchita cuirara Cristo

shamunagama. Cristo pactamucpi paita quirishcamandami Dioshuan ali nishca tucushcanchi.²⁵ Chasna acpi ñucanchi quiric tucuepi chi mandashca shimiga ñucanchita cuirangahua mana mas minishtinchichu.

²⁶Cunanga Jesucristota quirishcamandami Diospa churiguna manguichi. ²⁷Tucui canguna bautisarishcaibi Cristohuan shuglla tucusha mushucta churashcashina paicuenta causaunguichi. ²⁸Chimanda israelguna actas mana-israelguna actahuas mana imaschan, amuyuc runa actas lugar runa actahuas mana imaschan, cari actahuas huarmi actahuas Diospacpi chasnallatami anguichi. Jesucristota quirishcamanda tucuilla shugllashina manguichi. ²⁹Chasna Cristohua runaguna ashaga Abrahanmanda miraicuenta manguichi. Chasna asha Dios Abrahanma cushami nishcataga tucuigunga japinguichimi.

Diospa huahuagunamanda

4 ¹Caita rimanata munani, shuc huahuaga tucui paihua yaya charishcagunata manachu huasha japinga. Chasnallata pai rucuyanagama manachu shuc mandashca runacuenta causan. ²Pai chara huahua aushcay paita cuiraccunatas yachachiccunatas uyana man paita yaya munashca urascama. ³Chasnallata ñucanchiga chara mana Cristota quirisha, huahuacuenta causasha mandashca shimita ranami aranchi. ⁴Dios munashca punzha pactaricpi paita churita cachamura ñucanchita quishpichingahua. Chi churiga runa mamamanda pagarisha, runacuenta aichayuc tucura. Chasnallata israel runa ashami mandashcagunata uyanami ara. ⁵Paiga tucui chi mandashcagunata catic runagunta

quishpichingahua shamura ñucanchi paituan pariu Diospa huahuaguna tucunauchun nisha. ⁶Chasna canguna Diospa huahuaguna ashcamanda Yaya Diosca paitua churihua Samaita cachashcami cangunahuacpi causachun nisha. Chi Samaiga ñucanchita yuyachin Diosca ñuca Yayami nisha rimangahua. ⁷Cunanga mana mandashca runachanguichi astahuanbas Yaya Diospa huahuaguna manguichi. Cunan Diospa huahua ashami pai charishca aligunata charinguichimi Cristohuan pariu.

Quiriccuna pandarinamanda Pablo manzhan

⁸Canguna ñaupa uras causac Diosta mana ricsishcay yanga dioscunata catisha huatashcacuinta causac aranguichi. ⁹Cunanga causac Diosta ricsinguichimi, Yaya Diopas cangunataga ricsinmi. Chasna causac Diosta ricsishaga imangahuata cutillata runa mana ali yachaigunata yuyaringuichi. Cuti huatashca runacuenta causanata munanguichichu. ¹⁰Maspas runa yachaita catisha canguna anllashca punzhatas quillatas huatatas balichinami anchi nisha yuyaringuichi. ¹¹Chasna tucuepi cangunama ñuca yachachishcahuas yanga tucunatami manzharini.

¹²Ñaucaga cangunacuintami causaurani huauquiguna. Chasnmandami cunanga cangunahuas ñucacuenta causaichi nisha rugauni. Cangunahuagma punda ñuca rishcay ima mana alitahuas mana rahuaranguichichu. ¹³Yachanguichimi ñuca ungushca tiyaushcamanda Jesucristo quishpichina shimita camachiurani. ¹⁴Chi ungüi cangunata turmintachiupihuas ñucata mana piñasha jichuhuaranguichichu.

Astahuanbas Diospa angeltacuinta japihuaranguichi, Señor Jesus japiiccuintahuas ñucata cushihuan japihuaranguichimi.¹⁵ Chasna acpihuas canguna charishca cushiga cunanga imata tucuschca. Yachanimi ñuca cangunahuan tiyaushcay canguna ushashca ashaga canguna quiquin ñahui muyuta llucshichisha cuhuanguichimara.¹⁶ Cunanga cangunata sirtu shimita rimashcamandallachu ñucata piñac tucuhuanguichchari.

¹⁷ Chi shuccunaga cangunata yanapashun nishallata mana yanapanauanzhu. Ñaucata saquichun nisha paigonata catinauchun nishami chasna amigoshina rimaunguna.¹⁸ Ali anma chi shuccunata catingahua paiguna ali yuyaihuan yanapacpiga. Mana ñuca cangunahuan tiyaushca urassllaichu randi alita ranataga tucui uras yuyarisha causana anguichi.¹⁹ Ñauca llaquishca huahuagunacuinta anguichi. Canguna Cristocuinta tucunagamami shuc huarmi huahuayana uras yapa turmintarishcacuinta cuti turmintariuni.²⁰ Cunanllata ñuca cangunahuan chibi aushaga cangunama shuc tunuta rimanata ushaima. Cangunamandaga imasna yuyarinatahuas mana ushasha llaquiriuni.

Saramandas Agarmandas yachana

²¹ Cangunamanda maicanbas Dios mandashca shimigunallata uyac runagunaga rimhuaichi. Canguna chi shimi yachachishcataga manachu uyanguichi.²² Yuyarichi casna quillcashcata: Huañuc apayaya Abrahan ishcay (2) churita charishcami, shuc churihua mamaga huatashcacuinta mara, shuc

churihua mamaga quiquin huarmi mara.²³ Abrahanga shuc churita charinata munani nishcamandami chi huatashcacuinta huarmihuan llutaricpi shuc churita huahuayara. Chi shuc randiga Dios cushami nishcamandami paihua quiquin huarmihuan huahuayara.²⁴ Chi ishcay huarmigunaga Dios ishcay (2) cutin pactachina shimita ricuchin. Shuca Ismaelba mama Agarhuan rimashca shimicuintami, chiga Sinaí nisheca urcuibi Dios mandashcagunata cupi israel runagna huatashcacuinta tucunaura chigunata cadsuc ashcamanda.²⁵ Agarmi chi Arabia nisheca partibi tiyac Sinaí urcuacuinta an, chasnallata cai mundui tiyac Jerusalen llactacuintami. Ñaa israel runagna Agarmanda miraiciuanta asha, chi mandashcagunata pactachishami quishpichishca tucuna nisha, huatashca runashina causanaun.²⁶ Randi jahuapachaibi tiyac Jerusalen lugar llacta man, Diosta quirishcamandami chi llactaibicuinta lugar causanchi.²⁷ Chimanda Diospa shimibi casna quillcashcami tiyan:

Huahua illac huarmiga cushiyai mana huahuayashallata.
Huahuayana nanaita mana yachac huarmiga cushiyasha capari.
Chi jichushca huarmiga shuc cariyuc huarmimanda yali huahuagunata charingami.

²⁸ Chasna acpi huauquigna, Dios rimashcamanda Isaac pagarishcacuinta ñucanchihuas chasnallata Dios rimashcamandami pagarishcacuinta paihua huahuaguna manchi.²⁹ Chi Ismaelga runa munaimanda pagaric asha turmintachira chi Isaacta, Diospa Samai rimashcamanda pagaric huahuata. Chicuacuillatami cunun punzha aicha munaita yuyaric

runagunaga Diospa Samaita charic
runagunata turmintachinaun.

³⁰ Chimandaga Diospa shimbí imata
nin. Casnami nin:

Chi huatashcacuinta huarmita
paihua churindi llucshichisha
cachangui.

Chi huatashcacuinta huarmihua
churiga lugar churihuan pariu
yaya charishcataga mana
cuitucungachu.

³¹ Alimi quiric huauquiguna,
caita yachaichi. Ñáucanchiga
huatashcacuinta huarmimanda
miraigunashina mana anchichu,
astahuanbas quiquin huarmimanda
miraigunacuinta ashami lugar anchi.

Jesucristomanda lugar anchi

5 ¹ Jesucristomi ñucanchita
quishpichira ñucanchi
lugar causangahua. Chasna
canguna lugar asha sinzhi
tucuichi, ama bulltiaichichu
cutillata huatashcacuinta jucha
mandaitucungahua. ² Uyaichi, ñucami
casna cangunata rimani. Canguna
Diospacpi ali tucungahua Moises
mandashcacuinta ullucarapundata
pitishca tucupi Cristo rashcahuas
cangunahuacpi mana imas balingachu.
³ Ñáuca cutillata rimani, maicanbas
pitishca ashaga Moises mandashca
shimigunata tucuitami pactachina
anguichi. ⁴ Canguna chi mandashca
shimigunata pactachisha Dioshuan
alichishca tucunimi nisha rimashaga
mana Cristohuacchanguichi,
Dios llaquishcamanda
anchurishcanguichimi. ⁵ Randi
ñucanchiga Dioshuan ali tucunata
chapaunchi Diospa Samai chapana
yuyaite cushcamanda ñucanchi
quirishcamandahuas chita
cushihuan chapaunchi. ⁶ Ñáucanchi

Jesucristohuan shuglla tucushcai
pitirishca runa ashahuas mana
ashahuas mana imaschan, astahuanbas
quirishcamanda shuccunata llaquinaga
balinmi.

⁷ Canguna ñaupa Cristohuan ali
puriuranguichi. Pita cangunata
pandachira sirtu shimita
saquingahuaca. ⁸ Chi sirtu shimita
saqui nishcaga cangunata japic Dios
mana rimashcachu. ⁹ Caita yuyarichi.
Canguna ashilla auruasuata mushuc
asuabi churacpi manachu intiruta
auruyachin. Manachu chasna tucun.
¹⁰ Ñáuca yachani canguna Señor
Jesucristohuan aushcamanda, ñuca
yachachishcamanda canguna chicanda
mana yuyaringaraushcata yachani.
Randi cangunata pandachic runataga
Dios caudsayachisha turmintachingami.

¹¹ Uyaichi. Ñáuca cangunata
ullucarapundata pitirishca aichi nisha
rimashcacpihuas israelguna ñucata
mana piñahuanaunmachara. Ñáuca
chasna rimasha yachachicpiga Cristo
cruspi huafushcamanda camachisha
mana turmintachishca tucuima.

¹² Cangunata pandachiccunaga
paigonallata intiruta pitirinauchun
nisha yuyarini.

¹³ Cangunata randi Dios japiro
canguna lugar causangahua
huauquiguna. Ñáa canguna lugar
ashallata ama yuyaringuichichu cunan
amu munashcallata ranata ushanchi
nisha. Astahuanbas huatashca
runacuinta cangunapura llaquinacusha
yanapanacuichi. ¹⁴ Tucui mandashca
shimigunata pactachinaga caimi:
Amullata llaquishcacuinta shuccunatas
llaquina manchi. ¹⁵ Astahuanbas
yuyarichi. Cangunapura pariumanda
mana llaquisha piñanacusha
causashaga micunacushcacuinta
tucuringuichimi.

Diospa Samaihuan causana

¹⁶Cangunata caita rimani, Diospa Samai munashcacinta causaichi canguna aicha mana ali munaita mana rangahua. ¹⁷Ñaucanchi aichaga Diospa Samai munashcata mana munanzhu. Chasnallata Diospa Samai ñucanchi aicha mana ali munaita mana munanzhu. Paigunapura macanacucpi can munaita ranata mana ushanguichu. ¹⁸Ñáa Diospa Samai munashcata cadsusha puric asha huañuc ñaupa mandashca shimigunata catinata mana minishtirinzhu.

¹⁹Aicha mana ali munaita ranagunaga yachanallami casna manaun: ashiyasha purinaun, jiridsata yuyarinaun, mana alita rasha causanaun, ²⁰shuc dioscunata munanaun, burujuma rinaun, chicanyanata rimanaun, piñanacusha macanacunaun, amullata alabarinaun, huairashina piñarinaun, amu munashcallata ranaun, ali causacunata pandachisha chicanyachinaun, ²¹shuccuna imata charishcatahuas munanaun, machanaun, jillunaun. Chasnallata shuc tunu mana ali ranagunahuas tiyanmi. Ñáuca ñaupa cangunata rimashcacinta cuti rimauni nisha, chi tunuta raucunaga Diospa ali mandanai mana yaicunata ushangauachu.

²²Astahuanbas Diospa Samaiga ushaita cunmi ñucanchi casna causangahua:

shuccunatas llaquina,
cushiyana, cungailla causana,
ahuantasha purina, mana mitsasha
cumbirana,
yanapano, amu rimashcata
pactachina,
²³mansu shungu ana,
amu aicha munashcata mandana.

Cai ranagunataga ima mandashca shimihuas mana cuntarchan.

²⁴Jesucristohua runagunaga paiguna aicha mana ali munaigunatas, mana ali ranagunatas cruspi huanchishcacinta tucuchishcaunami. ²⁵Diospa Samai ñucanchima mushuc causaita cushcamanda pai munashcacintami purina anchi. ²⁶Balic mani nisha alabarisha mana yuyarinachanchi, mana pariumanda piñanacunachanchi, shuccuna charishcata mana munanachanchi.

Shuccunata yanapashcamanda

6 ¹Casna rasha causaichi huauquiguna. Shuc quiric runa juchata racpi Diospa Samai munaita catic runaga chi runata mansu shunguhuan alichichi cuti Jesucristohuan purichun nisha. Chasna rasha ali yuyaihuan causaichi cangunahuas mana pandaringahua. ²Shuc llashacta apariucta yanapashcacinta cangunapura yanapanacuichi. Chasna rasha Jesucristo mandashcata pactachinguichimi.

³Shuc runa mana imas ashallata alabarishaga amullata pandachirin.

⁴Chasna acpi caran amu pai quiquin rashcata ricuchun. Shuccuna rashcagunata mana ricusha randi pai quiquin rashcaguna ali acta ricusha cushiyachun. ⁵Shuc aparinata aparishcacinta caran amu causaita ricuna manchi ali causashun nisha.

⁶Diospa shimita yachauc runagunaga paigunata yachachiuc runama ali charishcagunatas cumbirasha yanapanauachun nini.

⁷Amullata ama umachiringuichi Diosta pugllasha nisha, Dios mana pugllaibacchu. Imatas tarpushaga chillatatami pallangui. ⁸Chasna

acpi maicanbas tarpushcacuinta
aicha mana ali munashcata rashaga
pallashcacuinta chimandalla huañunga.
Chasnallata tarpushcacuinta
Diospa Samai munashcata rashaga
pallashcacuinta Diospa Samaimanda
huiñai causaita charingami.
⁹Chimandami ali ranagunatas mana
sambayanachanchi. Mana sambayasha
alignunata rasha catishaga pallana
punzhacuinta pactashcai alignunata
japingarauchi. ¹⁰Chasna acpi
ñucanchi ushashca tuputa tucuigunata
alita rasha yanapanana manchi, maspas
Jesucristota quiricpurami alita rana
anchi.

Cristo cruspi huañushcamanda cushiyanchi

¹¹ Ricuichi, ñuca quiquin
maquihuanmi jatunda quillcasha
cangunama ñuca cachauni. ¹² Chi
cangunata israelcuinta tucungahua
ullucarapundata pitirishca tucuna
manguichi nisha rimaccunaga
israelgunahuacpi balichishca
tucungahuallami casnaga rimanaun.
Jesucristo cruspi huañushcamanda
nisha camachishcamandami mana
turmintachishca tucungahuami
chasna rimaunguna. ¹³ Chi
runagunaga pitirishca ashallata
mana tucui mandashcagunata
pactachinaunzhu. Chasna ashallata
cangunataga pitirishca aichi nisha
mandanaun israelgunahuacpi

cangunamanda balichishca
tucungahuami chasna rimaunguna.
¹⁴ Randi ñucaga imamandas
balichihuanauchun nisha mana
munanichu. Astahanbas
ñucanchi Señor Jesucristo cruspi
huañushcamandallami cushihuan
rimasha causanata munani. Chasna
asha cunanga mundu munai mana
imaschan, mana munarichihuanzhu.
Ñaucaga cruspi huañushcacuinta acpi,
mundu munai cunan ñucahuacpi
mana imaschan, chitaga mana
munanichu. ¹⁵ Señor Jesucristohuan
shuglla tucushcamanda pitirishca
ashas mana pitirishca ashahuas
chasnallatami, astahanbas
paihuagmanda mushuc causaita
charinami mas balin. ¹⁶ Tucui cai
yachachishcata caticcuna mana
chi israel runa ashallata, Diospa
runagunami sirtu aunguna. Chasna
asha Dios ali yanapanatas mana
manzhana causaitas charinauchun
nisha munani.

¹⁷ Ñáuca Señor Jesucristohua
runa ashcamanda yapa
turmintachishcamandami
siñalgunata charini. Chiraicu
cunanmanda ñaupagma ama pihius
quillachihuanauchun ninimi.

¹⁸ Señor Jesucristo tucui cangunata
llaquisha alita rachun ninimi
huauquiguna.

Chasna achun. Chillata rimani,
Pablo.